



АУДИО-ВИДЕО И
БЫТОВАЯ ТЕХНИКА

VT-8211 BN

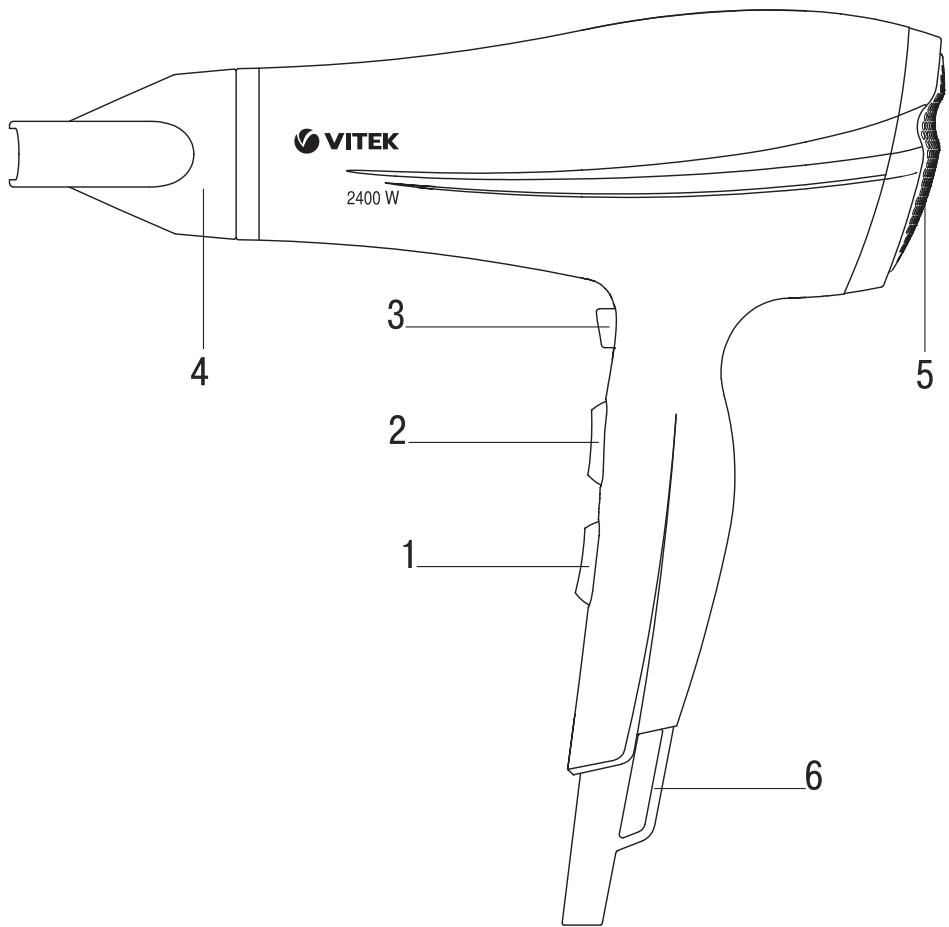
Hair dryer

Фен

Инструкция по эксплуатации

GB	Manual instruction	3
RUS	Инструкция по эксплуатации	6
KZ	Пайдалану нұсқасы	10
UA	Інструкція з експлуатації	13
KG	Пайдалануу боюнча нускама	17
RO	Instrucțiune de exploatare	20

www.vitek.ru



HAIR DRYER VT-8211 BN

The hairdryer is intended for hair drying and styling.

DESCRIPTION

1. Air supply speed switch (0*)(*)
2. Heating degree switch (S//S)
3. Cool shot button *
4. Concentrator nozzle
5. Removable air inlet grid
6. Hanging loop

Attention! Do not use the appliance near by any reservoirs containing water (bathtub, swimming pool, etc.).

- When using inside a bathroom, always disconnect the appliance from wall outlet after usage; in particular, unplug power cord from wall outlet, as proximity to water is dangerous even if the appliance is switched off.
- For additional protection, it is reasonable to install residual current device (RCD) with rated operating current no higher than 30 mA into power supply circuit of your bathroom. Apply to competent specialist for installation.

SAFETY MEASURES

Before using the unit, read this instruction manual carefully; keep this manual for future reference. Use the unit according to its intended purpose only, as it is stated in this user manual. Mishandling the unit can lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property.

- Before using the unit for the first time, make sure that the voltage in your mains corresponds to the voltage of the unit.
- To avoid fire, do not use adapters for connecting the unit to the mains.
- Do not immerse the power cord and power plug into water or other liquids.
- Do not touch the unit body and the power plug with wet hands.
- Before using the unit, examine the power cord closely and make sure that it is not damaged. Never use the unit if the power cord or plug is damaged, if the unit works improperly or after it was dropped.
- It is recommended to unwind the power cord to its full length while using the unit.
- The power cord should not:
 - touch hot objects,
 - run over sharp edges,
 - be used as a handle for carrying the unit.
- Use only the nozzle supplied with the unit.

- Do not switch the unit on in places where aerosols are sprayed or highly inflammable liquids are used.
- Hair spray should be applied only after hair styling is finished.
- Do not use the unit while taking a bath.
- Never leave the operating unit unattended.
- Take the switched on hairdryer by its handle only.
- Do not place and do not keep the unit in places, where it can fall into a bath or a sink filled with water, do not immerse the unit into water or any other liquids.
- If the unit is dropped into water, unplug it immediately and only then take it out of the water.
- Do not use the unit when you are drowsy.
- Do not use the unit to style wet hair or synthetic wigs.
- Avoid contact of heated surfaces with your face, neck and other parts of your body.
- Never block the air inlets of the hairdryer, do not place it on a soft surface, such as a bed or couch, where the air inlets may be blocked. Keep the air inlets free of lint, dust, hair etc.
- Never insert any foreign objects into the unit body openings.
- Avoid getting of hair into the air inlet grid during operation of the unit.
- Do not direct hot air into your eyes or other heat-sensitive parts of your body.
- The nozzle gets hot during operation. Let it cool down before removing it from the unit body.
- Do not leave the unit unattended. Unplug the unit before cleaning and if you are not using it.
- Never pull the power cord when disconnecting the unit from the mains, take the power plug and carefully remove it from the mains socket.
- Do not allow children to touch the unit body and the power cord during the unit operation.
- This unit is not intended for usage by children.
- This unit is not intended for usage by people with physical, neural and mental disorders or with insufficient experience or knowledge. Such persons may use this unit only if they are under supervision of a person who is responsible for their safety and if they are given all the necessary and understandable instructions concerning the safe usage of the unit and information about danger that can be caused by its improper usage.
- Do not leave children unattended to prevent using the unit as a toy.

ENGLISH

- For children safety reasons do not leave polyethylene bags used as packaging unattended.

Attention! Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. **Danger of suffocation!**

- Do not attempt to repair the unit. Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected or after it was dropped, unplug the unit and apply to any authorized service center from the contact address list given in the warranty certificate and on the website www.vitek.ru.
- Transport the unit in the original package only.
- Keep the unit out of reach of children and disabled persons.

THE UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY, ITS COMMERCIAL USAGE AND USAGE IN PRODUCTION AREAS AND WORK SPACES IS PROHIBITED.

USING THE HAIRDRYER

After unit transportation or storage at low temperature it is necessary to keep it for at least 3 hours at room temperature before switching on.

- Unpack the hairdryer and remove any stickers that can prevent unit operation.
- Unwind the power cord completely.
- Before switching the unit on, make sure that your home mains voltage corresponds to the unit operating voltage.
- Insert the power plug into the mains socket.

Switching hair dryer on

Before switching the appliance on make sure power supply voltage meets operating voltage of the appliance.

- Insert power cord plug into wall outlet.
- Select operating speed you need using airflow speed switch (1):
0 = the hairdryer is switched off;
✿ = low speed;
✿✿ = high speed;
- Select airflow temperature you need using heating degree switch (2).
ſ = slight heating
ſſ = medium heating
ſſſ = maximal heating
※ = Cool shot function, press and hold the cool shot button for fixing your hairstyle.

Taking care about your hair

Before drying and setting your hair, wash them with shampoo, dry with towel to remove excessive moisture and brush for better results.

Fast drying

Set switch (2) into position of maximal heating (position ſſſ), select airflow speed you need using switch (1) and dry your hair out a little bit. Shake off excessive moisture by hand or using a brush and continuously move the hair dryer over your hair.

Straightening your hair

Set switch (2) into position of maximal heating (position ſſſ), select airflow speed you need using switch (1) and dry your hair out a little bit. When your hair are almost dry, install concentrating nozzle (4), reduce degree of air heating by switch (2) and airflow speed by switch (1).

Divide your hair in locks and layers, and start straightening them from lower layers upwards. Brush hair downright using round or flat brush, simultaneously directing hot air blowing from concentrating nozzle on them. Straighten each lock from root to tip this way. After you have finished straightening locks of the lower layer, start processing the locks of medium layer, and so on, and finish with straightening locks of the upper layer.

Natural waving structure of your hair

Set switch (2) into position of slight heating (position ſ), then set switch (2) into position ſ, hold a lock between your fingers tightly, turn it to direction of its natural curliness, then dry the lock out by directing air jet between the fingers. After getting the shape you need, press cool shot button ※ (2) and fix each lock.

Rising up and volume

Using hair dryer in any mode of heating/any speed from slight to maximal, dry out hair roots beginning from backside of your head.

Styling your hair

Set switches (1,2) into positions of slight heating and slow speed correspondingly, attach concentrating nozzle (4) to provide directed airflow.

Divide your hair into locks and start creating hairstyle you need using round brush for setting hair. While styling, direct airflow straight on your hair in any direction you want.

If necessary, direct air jet on each lock for 2-5 seconds to fix it. Time of setting locks you should determine on your own taking into account type of your hair.

«Cool shot»

This model is equipped with function of “cool shot”, which can be used for fixing your hairstyle. Press and hold “cool shot” button (3) ※. This option helps to protect the hairstyle you have created.

PROTECTION AGAINST OVERHEATING

The appliance is equipped with function of protection against overheating. This function switches the appliance off if temperature of outgoing air is higher than admitted. If hair dryer is switched off during operation, turn it off by setting switch (1) into position "0", take power cord plug out of wall outlet, examine if air inlet or outlet openings are blocked, leave the appliance for a while for cooling down for 5-10 minutes, then switch it on again. Do not block air openings while using hair dryer and avoid your hair getting inside its air inlet opening.

CLEANING AND MAINTENANCE

This hair dryer is intended for household usage only.

- It is recommended to remove air inlet grill (5) and clean it from time to time.
- Set switch (1) into position "0" and disconnect the appliance from power supply.
- Press on the grid locks from above and from below simultaneously and remove the grid. Clean the grid with a brush, install the grid to its place.
- Wipe hair dryer housing with damp cloth and wipe it dry afterwards.
- Do not use solvents or abrasives for cleaning of the hairdryer body.

STORAGE

- Unplug power cord from wall outlet when hair dryer is not in use.
- Do not wind power cord around the appliance as doing so may cause cord's malfunction. Handle power cord carefully, do not pull, twist or stretch it, especially near the plug and the place of connection with appliance housing. If power cord is twisted during operation, straighten it from time to time.
- For easy usage there is a hanging loop (7), you can store the unit by means of this loop on condition that no water gets on the unit in this position.
- Keep the hairdryer in a dry cool place out of reach of children and disabled persons.

DELIVERY SET

1. Hair dryer – 1 piece
2. Concentrating nozzle – 1 piece
3. Operating manual – 1 piece

Specifications

Supply voltage: 220-240 V, ~ 50 Hz

Rated input power: 2000-2400 W



ATTENTION! Do not use the unit near water in bathrooms, showers, swimming pools and other basins.

RECYCLING



For environment protection do not throw out the unit and the batteries (if included), do not discard the unit and the batteries with usual household waste after the service life expiration; apply to specialized centers for further recycling.

The waste generated during the disposal of the unit is subject to mandatory collection and consequent disposal in the prescribed manner.

For further information about recycling of this product apply to a local municipal administration, a disposal service or to the shop where you purchased this product.

The manufacturer preserves the right to change design, structure and specifications not affecting general principles of the unit operation without a preliminary notification due to which insignificant differences between the manual and product may be observed. If the user reveals such differences, please report them via e-mail info@vitek.ru for receipt of an updated manual.

Service life of the unit – 3 years

Guarantee

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.



This product conforms to the EMC Directive 2014/30/EU and to the Low Voltage Directive 2014/35/EU.

РУССКИЙ

ФЕН VT-8211 BN

Фен предназначен для сушки и укладки волос.

ОПИСАНИЕ

- Переключатель скорости подачи воздуха (0/2/3)
- Переключатель степени нагрева (I/II/III)
- Кнопка подачи «холодного воздуха» *
- Насадка-концентратор
- Съемная решетка воздухозаборника
- Петелька для подвешивания

ВНИМАНИЕ! Не использовать этот прибор вблизи емкостей, содержащих воду (ванна, бассейн и т. д.).

- При использовании фена в ванной комнате следует отключать прибор от сети после его эксплуатации, а именно отсоединив вилку сетевого шнура от розетки, так как близость воды представляет опасность, даже когда фен выключен выключателем.
- Для дополнительной защиты целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА, в цепь питания ванной комнаты; при установке следует обратиться к специалисту.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Перед началом эксплуатации электроприбора внимательно прочитайте настоящее руководство по эксплуатации и сохраните его для использования в качестве справочного материала.

Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данном руководстве. Неправильное обращение с устройством может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.

- Перед включением убедитесь, что напряжение электрической сети соответствует рабочему напряжению устройства.
- Никогда не оставляйте работающее устройство без присмотра.
- Не включайте устройство в местах, где распыляются аэрозоли или используются легковоспламеняющиеся жидкости.
- Лак для волос наносите только после выпрямления волос.

- Обязательно отключайте устройство от электросети после использования и перед чисткой.
- Вынимая вилку сетевого шнура из электрической розетки, не тяните за шнур, а держитесь за вилку.
- Не прикасайтесь к корпусу устройства и к вилке сетевого шнура мокрыми руками.
- Не подвешивайте и не храните устройство в местах, где оно может упасть в ванну или раковину, наполненную водой, не погружайте корпус устройства, сетевой шнур или вилку сетевого шнура в воду или в любую другую жидкость.
- Не используйте устройство во время пребывания ванной.
- Если устройство упало в воду, немедленно извлеките сетевую вилку из электрической розетки, и только после этого можно достать устройство из воды.
- Не используйте устройство при наличии повреждений сетевой вилки или сетевого шнура.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без надзора.

Внимание! Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной пленкой. **Опасность удушья!**

- Не разрешайте детям прикасаться к корпусу устройства, к сетевому шнуру или к вилке сетевого шнура во время работы устройства.
- Осуществляйте надзор за детьми, чтобы не допустить использования прибора в качестве игрушки.
- Будьте особенно внимательны, если поблизости от работающего устройства находятся дети или лица с ограниченными возможностями.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми.
- Во время работы и в перерывах между рабочими циклами размещайте устройство в местах, недоступных для детей.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не

РУССКИЙ

проинструктированы лицом, ответственным за их безопасность, об использовании прибора.

- Не используйте устройство, если вы находитесь в сонном состоянии.
- Не используйте устройство для расправления мокрых волос или синтетических париков.
- Не допускайте соприкосновения горячих поверхностей устройства с лицом, шеей и другими частями тела.
- Не кладите устройство во время работы на чувствительные к теплу поверхности, на мягкую поверхность (например, на кровать или на диван) и не накрывайте устройство.
- При эксплуатации устройства рекомендуется размотать сетевой шнур на всю его длину.
- Сетевой шнур не должен:
 - соприкасаться с горячими предметами;
 - протягиваться через острые кромки;
 - использоваться в качестве ручки для переноски устройства.
- Периодически проверяйте целостность сетевого шнура.
- Запрещается использовать устройство при наличии повреждений сетевой вилки или сетевого шнура, если устройство работает с перебоями, а также после его падения.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор. Не разбирайте прибор самостоятельно, при возникновении любых неисправностей, а также после падения устройства отключите прибор от электросети и обратитесь в любой авторизованный (уполномоченный) сервисный центр по контактным адресам, указанным в гарантийном талоне и на сайте www.vitek.ru.
- Во избежание повреждений перевозите устройство только в заводской упаковке.
- Храните устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

УСТРОЙСТВО ПРЕДНАЗНАЧЕНО ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ЖИЛЫХ ПОМЕЩЕНИЯХ, ЗАПРЕЩАЕТСЯ КОММЕРЧЕСКОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА В ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ЗОНАХ И РАБОЧИХ ПОМЕЩЕНИЯХ.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

После транспортировки или хранения устройства при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее 3 часов.

- Распакуйте устройство и удалите любые наклейки, мешающие работе устройства.
- Размотайте сетевой шнур на всю его длину.
- Проверьте целостность устройства, при наличии повреждений не пользуйтесь устройством.
- Перед включением убедитесь, что рабочее напряжение прибора соответствует напряжению электросети.

ВКЛЮЧЕНИЕ ФЕНА

Перед включением убедитесь, что напряжение электрической сети соответствует рабочему напряжению фена.

- Вставьте вилку сетевого шнура в электрическую розетку.
- Установите нужную скорость переключателем скорости подачи воздуха (1):
0 = фен выключен;
 = низкая скорость;
 = высокая скорость.
- Установите переключателем степени нагрева (2) необходимую температуру воздушного потока.
§ = слабый нагрев
§§ = средний нагрев
§§§ = максимальный нагрев
 = функция подачи «холодного воздуха», нажмите и удерживайте кнопку подачи «холодного воздуха» для фиксации вашей прически.

Уход за волосами

Для достижения оптимальных результатов (перед сушкой и укладкой) вымойте волосы шампунем, вытрите их полотенцем для удаления избыточной влаги и расчешите.

Быстрая сушка

Установите переключатель (2) в положение максимального нагрева (положение §§), выберите необходимую скорость подачи воздуха переключателем (1) и просушите волосы. Рукой или расческой стряхивайте с волос избыточную влагу и постоянно перемещайте фен над волосами.

РУССКИЙ

Выпрямление

Установите переключатель (2) в положение максимального нагрева (положение \mathbb{W}), выберите соответствующую скорость подачи воздуха переключателем (1) и предварительно просушите волосы. Когда волосы почти высохнут, установите насадку-концентратор (4), уменьшите степень нагрева воздуха переключателем (2) и скорость подачи воздуха переключателем (1).

Распределите волосы на пряди и слои, начните выпрямление с нижних слоев. Используя круглую или плоскую щетку, расчесывайте волосы сверху вниз и одновременно направляйте на них горячий воздух, выходящий из насадки-концентратора. Таким образом, медленно расправляйте каждую прядь волос от корней до кончиков. Когда вы расправите пряди нижнего слоя волос, начните расправлять пряди среднего слоя и завершите процесс расправлением прядей верхнего слоя волос.

Естественная волнистая структура волос

Установите переключатель (2) в положение слабого нагрева воздуха (положение \mathfrak{S}), переключатель (1) в положение \mathfrak{S} , крепко зажмите пряди волос между пальцами, поверните их в сторону естественного закручивания и высушите их, направляя поток воздуха между пальцами. Когда вы достигли желаемого эффекта, нажмите кнопку подачи холодного воздуха \mathbb{K} (3) и закрепите каждую прядь.

Подъем и объем

Используя фен в режимах нагрева/скорости от слабого до максимального, просушите корни волос, начиная с задней стороны головы.

Создание стиля прически

Установите переключатели (1, 2) в положение слабого нагрева/скорости и установите на фен насадку-концентратор (4) для направленного потока воздуха.

Распределите волосы на пряди и создавайте нужный стиль с помощью круглой щетки для укладки волос. Во время создания прически направляйте воздушный поток непосредственно на волосы в желаемом направлении. При необходимости, направляйте струю воз-

духа на каждую прядь в течение 2-5 секунд для закрепления волос. Время, необходимое для укладки прядей волос, выбирается самостоятельно и зависит от типа волос.

Подача «холодного воздуха»

В данной модели предусмотрена функция подачи «холодного воздуха», используемого для фиксации вашей прически. Нажмите и удерживайте кнопку подачи «холодного воздуха» (3) \mathbb{K} – это позволит им сохранить созданный стиль прически.

ЗАЩИТА ОТ ПЕРЕГРЕВА

Фен имеет защиту от перегрева, которая отключит прибор при превышении температуры выходящего воздуха. Если фен отключится во время использования, выключите фен выключателем (1), установив его в положение « 0 », выньте сетевую вилку из розетки, проверьте, не заблокированы ли входные и выходные воздушные отверстия, дайте фену остыть 5-10 минут, после чего включите его снова. Не блокируйте воздушные отверстия во время использования фена и избегайте попадания волос в его воздухозаборное отверстие.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Фен предназначен только для домашнего использования.

- Периодически рекомендуется снимать решетку воздухозаборника (5) для ее очистки.
- Установите переключатель (1) в положение « 0 » и отключите фен от сети.
- Нажмите одновременно сверху и снизу на фиксаторы решетки и снимите её. Очистите решетку с помощью щетки, установите решетку на место.
- Корпус фена допускается протирать влажной тканью, после этого необходимо протереть его насухо.
- Запрещается использовать для чистки фена растворители и абразивные чистящие средства.

ХРАНЕНИЕ

- Если фен не используется, всегда вынимайте сетевую вилку из розетки.
- Никогда не обматывайте сетевой шнур вокруг фена, так как это может привести к его порче. Аккуратно обращайтесь с сетевым

РУССКИЙ

шнуром, старайтесь не дергать, перекручивать или растягивать его, особенно около вилки и в месте ввода в корпус фена. Если шнур перекручивается во время использования фена, периодически распрямляйте его.

- Для удобства в использовании предусмотрена петля для подвешивания (7), на которой можно хранить фен при условии, что в этом положении на фен не будет попадать вода.
- Храните фен в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей ограниченными возможностями.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Фен – 1 шт.
2. Насадка-концентратор – 1 шт.
3. Инструкция – 1 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение питания: 220-240 В, ~ 50 Гц

Номинальная потребляемая мощность:
2000-2400 Вт



ВНИМАНИЕ! Не использовать этот прибор около воды в ваннах, душевых, бассейнах и других водоемах.

УТИЛИЗАЦИЯ



В целях защиты окружающей среды, после окончания срока службы прибора и элементов питания (если входят в комплект), не выбрасывайте их вместе с обычными бытовыми отходами, передайте прибор и элементы

питания в специализированные пункты для дальнейшей утилизации.

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке.

Для получения дополнительной информации об утилизации данного продукта обратитесь в местный муниципалитет, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где Вы приобрели данный продукт.

Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн, конструкцию и технические характеристики, не влияющие на общие принципы работы устройства, без предварительного уведомления, из-за чего между инструкцией и изделием могут наблюдаться незначительные различия. Если пользователь обнаружил такие несоответствия, просим сообщить об этом по электронной почте info@vitek.ru для получения обновленной версии инструкции.

Срок службы прибора – 3 года



Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ: СТАР ПЛЮС ЛИМИТЕД

МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ

АДРЕС ДЛЯ СВЯЗИ: ЮНИТ БИ ЭНД СИ,
15Й ЭТАЖ, КЭЙСИ АБЕРДИН ХАУС, №38,
ХЁНГ ИП РОУД, ВОНГ ЧУК ХАНГ, ГОНКОНГ, КНР

ИМПОРТЕР: ООО «ВИТЕК.РУС»

МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ

АДРЕС ДЛЯ СВЯЗИ: 117209, РФ,
Г. МОСКВА, СЕВАСТОПОЛЬСКИЙ ПР-КТ,
Д. 28, КОРП. 1.

СДЕЛАНО В КНР

ҚАЗАҚША

ФЕН VT-8211 BN

Фен шашты құрғату және ретке келтіру үшін арналған.

Сипаттамасы

1. Ауа беру жылдамдығының ауыстырып-қосқышы (0/1/2)
2. Үздірү дөнгейінің ауыстырышы (1/2/3)
3. «Салқын ауа» беру батырмасы *
4. Оңдырма-концентратор
5. Шешілмелі ауатартқыш торы
6. Інгеле арналған ішмек

НАЗАР АУДАРЫНЫЗ! Құрылғыны су толтырылған сыймалардың жаңында(ванны, бассейн және т.б.) қолданаңыз.

- Фенде ванна бөлмесіндегі қолданып болғаннан кейін, құрылғыны желіден ажырату керек, яғни, жеп бауының ашасын розеткадан шығару керек, ейткені судың жақындығы фен сөндіргіш арқылы сөніп тұрғаннан өзінде қауіп төндіреді; Қосымша қорғаныс үшін қосылу номиналды тоғы 30 мА аспайтын, қорғаныс сөндіру құрылғысын (КСК) ванна бөлмесінің қуаттану тізбегіне орнатқан жөн; орнату барысында маманға хабарласқан дұрыс

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

Электрлік құрылғыны пайдалануды бастар алдында аталмыш пайдалану бойынша нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз және анықтамалық материал ретінде пайдалану мақсатында сақтап қойыңыз.

Құрылғыны осы нұсқаулықта баяндаптағандай тікелей мақсат бойыншаға ғана пайдаланыңыз. Құрылғыны дұрыс пайдаланбау оның бұзылуына, тұтынушыға немесе оның мүлгінен зиян келтіруіне әкеліп мүмкін.

- Құрылғыны бірінші рет қосар алдында, электр желісіндегі кернеу құрылғының жұмыс кернеуіне сәйкес келетіндігін тексеріп алыңыз.
- Өрт туындауын болдырмай үшін құрылғыны электрлік розеткага жалғау үшін жалғастырғыш тетіктегі пайдаланбаңыз.
- Желілік бауды және желілік баудың ашасын суга немесе кез келген басқа сұйықтыққа батырмасыз.
- Құрылғы корпусын, желілік сымды және желілік сым айрын су қолмен ұстасау тыйым салынады.
- Құрылғыны пайдаланбас бұрын желілік шнурды мұқият тексеріп шығыңыз және оның бүлінбегеніне көз жеткізіңіз. Құрылғы, желілік сымы немесе желілік сым айрыры зақымдалған жағдайда, құрылғы дұрыс жұмыс жасамаған жағдайда немесе құлағаннан кейін құрылғыны пайдалануға тыйым салынады.
- Құрылғыны пайдаланған кезде желілік шнурды оның ұзын бойына жазу керек.
- Желілік шнур:
 - ыстық беттермен жана спауы,
 - үшкір шеттермен тарлмауы керек,
 - құрылғыны тасымалдау үшін пайдаланылмайту керек.

үшін

- Жеткізілім жиынтығына енетін қондырмаконцентраторды сүйемелді ғана қолданыңыз.
- Құрылғыны аэрозольдер шашырайтын жерде немесе тез тұтанатын сұйықтықтар пайдаланылатын жерде қоспаңыз.
- Шашқа арналған лакты шаш үлгісін сәндеғеннен кейін ғана шашқа жағыңыз.
- Суга шомылып жатқанда, құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Жұмыс істеп тұрган құрылғыны ешқашан қараусыз қалдырмаңыз.
- Жұмыс істеп тұрган фенде тек тұтқасынан ғана ұстаңыз.
- Құрылғыны суға толған ваннаға немесе раковинаға түсіп кету қаупі бар жерге қойманыз және ол жерде сақтамаңыз, құрылғыны суға немесе кез келген басқа сұйықтыққа батырмасыз.
- Құрылғы суға құлап кеткен жағдайда, дереу желілік ашаны электр розеткасынан сұрыңыз, осыдан кейін ғана құрылғыны судан алып шығуға болады.
- Егер сіз үйіліңіз-оғы қүйде болсаңыз, құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Су шашты немесе синтетикалық париктерді сәндеу үшін құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Құрылғының ыстық беттері бетке, мойынға және басқа да дene мүшелеріне тиоін болдырмаңыз.
- Феннің ауа шығатын саңылауларын жабуға тыйым салынған, оны жұмсақ беттің (төсеккі немесе диванға) үстіне қойманыз, ол жерде ауа саңылауларды бітеліп қалуы мүмкін. Ауа өтетін саңылауларды мамық жүн, шаң, шаш және т.с. с болмауы тиіс.
- Корпустағы кез келген саңылауға бөтен заттарды салмаңыз.
- Феннің жұмыс істеуі кезінде ауатартқыштың торына шаштың түсін болдырмаңыз.
- Ыстық ауаны көзінде немесе дененіздің жылуға сезімтал мүшелеріне бағыттамаңыз.
- Жұмыс кезінде концентратор-салтама қыздады. Оны корустан алмас бұрын, сұтып алыңыз.
- Құрылғыны қараусыз қалдырмаңыз. Құрылғыны тазаламас бұрын, сондай-ақ ол пайдаланылмайтын болған кезде оны ажыратып қойыңыз.
- Құрылғыны электр желісінен ажыратқан кезде, ешқашан желілік шнурдан тартпаңыз, оны желі ашасынан ұстаңыз да, электр розеткасынан абайлап сұрып алыңыз.
- Жұмыс жасап тұрганда балалардың құрылғы корпусына және желілік шнурға қол тигізуіне рұқсат берменіз.
- Бұл құрылты 8 жастан төмөнгі балалардың пайдалануына арналмаған.
- Бұл прибор жеке мүмкіншілігі шектеулі, жүйке, психикасы ауыратын немесе білім жеткілікіз адамдарға пайдалануға арналмаған. Бұл адамдар тек өздерінің қауіпсіздіктері үшін жауап беретін тұлғаның қадағалауымен болса, сондай-ақ өздеріне құрылғыны қауіпсіз

ҚАЗАҚША

- пайдалану және дұрыс пайдаланбаған жағдайда орын алуды мүмкін қаілті жағдайлар туралы тиісті және түсінікті нұсқаулар берілген болса осы приборды пайдалана алады.
- Балалардың құрылғыны ойыншық ретінде пайдалануна жол бермес үшін, оларды қадағалап отырыңыз.
 - Балалардың қауіпсіздігін қамтамасыз ету мақсатында қаптама ретінде пайдаланылатын полистилен қапшықтарды қараусыз қалдырмаңыз.

Назар аударыңыз! Балаларға полиэтилен пакеттермен немесе қаптама үлдірмен ойнауға рұқсат берменіз. **Тұншығу қаупи!**

- Аспапты ез бетімен жөндеуге тыйым салынады. Өздігінізден құрылғыны бөлшектеменіз, кез келген ақау шыққан жағдайда, сондай-ақ құрылғы құлаған жағдайда құрылғыны розеткадан алып тастаңыз да, байлансуы мекенжайлары бойынша кепілдеме талонында көрсетілген кез келген авторланған (үкілетті) сервистік орталықта, және www.vitek.ru сайтына жүгініңз.
- Құрылғыны тек зауыттық қаптамасында тасымалданыңз.
- Құрылғыны балалар және мүмкіндігі шектеулі адамдардың қолы жетпейтін жерде сактаңыз.

ҚҰРЫЛҒЫ ТҮРФІН ПАНАЖАЙЛАРДА ТҮРМЫСТЫҚ ПАЙДАЛАНУ УШІН АРНАЛГАН, ҚҰРЫЛҒЫНЫ КОММЕРЦИЯЛЫҚ ПАЙДАЛАНУ ЖӘНЕ ӨНДİRІСТІК АЙМАҚТАР МЕН ЖҰМЫС ПАНАЖАЙЛАРЫНДА ПАЙДАЛАНУҒА ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.

ФЕНДІ ПАЙДАЛАНУ

Құрылғыны төмен температурада тасымалдауда немесе сақтаудан кейін оны бөлмеге температурасында кем дегендеге 3 сағат үстай түрү қажет.

- Фенді қораптан шығарып алыңыз, құрылғының жұмысына кедергі келтіретін барлық жасырмаларды алып тастаңыз.
- Желілік шнурды толық тарқатыңыз.
- Құрылғыны қосар алдында электрлік жепі кернеуінің құрылғының жұмыс кернеуіне сәйкес келетіндігіне көз жеткізіңіз.
- Желілік шнурдың ашасын электр розеткасына сұғыңыз.

ФЕНДІ ҚОСЫНЫЗ

- Қосы алдында феннің жұмыс кернеуі желінің кернеуіне сәйкес келетінін тексеріңіз.
- Жепі бауынның ашасын розеткага салыңыз.

• Қажетті жылдамдықты ауа жіберу жылдамдығын ауыстырышы (1) арқылы орнатыңыз:

0 = фен сөндірілген;

☒ = төмен жылдамдық;

☒ = жогары жылдамдық.

- Қызы деңгейінің ауыстырышы (2) арқылы ауа ағымының қажетті температурасын орнатыңыз.

↙ = өлсіз жылу

§ = орташа жылу

§§ = максималды жылу

✳ = «салқын ауа» беру қызметі, шаш үлгісізді бекіту үшін «салқын ауа» беру батырмасын басыңыз және үстап тұрыңыз.

Шаш күтімі

Жақсы нәтижеге жету үшін (кептіру және қалыптау алдында) шашыңызды су сабынмен жуып, оларды артық ылғалын сыңыру үшін сұлтімен сұртіп алыңыз да, тарап жіберіңіз.

Жылдам кептіру

Ауыстырышты (2) қызыдуың максималды жағдайына (§§ жағдайы) орнатыңыз, ауа жіберу жылдамдығын ауыстырышты (1) арқылы таңдаңыз да, шашыңызды алдын ала кептіріп алыңыз. Шаштың артық сұнын сілкіп жіберіңіз де, фенді шаш үстімен баяу жылжтыңыз.

Түзету

Ауыстырышты (2) қызыдуың максималды жағдайына (§§ жағдайы) орнатыңыз, ауа жіберу жылдамдығын ауыстырышты (1) арқылы таңдаңыз да, шашыңызды алдын ала кептіріп алыңыз. Шаштың кебуге сөл қалғанда, шоғырландырыш саптаманы (4) орнатып, ауаның қызы деңгейін ауыстырышты (1) арқылы бәсендептіп алыңыз. Түзедуді шаштың астынғы қабатынан бастаңыз. Дөнгелек немесе жалпақ тарақты қолданыңыз. Шашыңызды жоғарыдан теменге қарай тараңыз, сол уақытта, саптама шоғырландырыштан шығатын ыстық ауаны шашқа бағыттаңыз. Осылай, тубінен ұшына дейін әрбір шаш тарамын баяу тегістеп шығыңыз. Теменгі қабаттың шаштарын аяқтап болған соң, ортағы қабаттың шашына кірісіңіз де үрдісті жоғарғы қабаттағы шаштарды тегістеумен аяқтайсыз.

Шаштың табиги толқын құрылымы

Ауыстырышты (2) қызыдуың әлсіз жағдайына (§ жағдайы) орнатыңыз, ауыстырышты (1) § жағдайына орнатыңыз, шаш тарамын саусақ арасына қатты қысып тұрып, табиги қалыпты бұралған жағына қарай бұрып, ауаны саусақ арасына бағыттап, оларды кептіріп шығыңыз. Қажетті нәтижеге жетсөңіз, сұнқ ауа жіберу түймешесіне ✳ (3) басыңыз да әрбір тарамды бекітіңіз.

Шашты қөтеру және көлем беру

Фенды әлсіз және максималды жылдамдық/қызыу тәртіпперінде қолданып, шаштың түтптерін, бастың артық жағынан бастап кептіріп шығыңыз.

Шаштың сөнін келтіру

Ауыстырыштарды (1,2) әлсіз қызыу/жылдамдық жағдайына қойып, фенге шоғырландырыш (4) саптаманы ауа ағымын бағыттау үшін кигізіңіз.

ҚАЗАҚША

Шашты тарамдарға бөлініз де шашты қалыптастын дөңгелек щетканың көмегімен шаштың сәнін көлтіріңіз. Шашты қалыптау барысында ая ағымын тікелей шашқа қалаған бағытта жіберіңіз.

Қажет болған жағдайда, ая ағымын әрбір тарамға 2-5 секунд аралығында шашты нығайту үшін бағыттаңыз. Шаш тарамдарын қалыптауға кететін уақытты шаштың түріне байланысты өзініз таңдаңыз.

«Суық ая» жіберу

Бұл модельде шаш қалыптың нығайту үшін «суық ая» жіберу қызметі көзделген. «Суық ая» жіберу түймешесін (3) ⚡ басып тұрыңыз – ол сізге жасаған шаш сәнін сақтап қалаға көмектеседі.

ҚЫЗЫП КЕТУДЕН САҚТАУ

Фен шыққан ауаның температурасы артып кеткен жағдайда, құрылғыны сөндіретін, қызып кетуден корғаныс қызметімен жабдықталған. Егер фен қолдану барысында сеніп қалса, фенді сөндіріпшін (1) «О» жағдайына қойып өшіру керек, жепі ашасын розеткадан шығарыңыз, кіріс және шыныс ая тесіктегі бітеліп қалмағанын тексеріпіз де, 5-10 минут сұтып алып, қайта қосыңыз. Фенді қолдану барысында ая тесіктегін бітеменіз және ая жинағыш тесікке шаш кіріп кетуден сақтаңыз.

КҮТУ ЖӘНЕ ҚЫЗМЕТТЕУ

Фен тек үйдегі қолданысқа арналған.

- Мерзім арасында ая жинағыш (5) тор көзді шешіп тазалап тұрган жөн.
- Ауыстырышты (1) «О» жағдайына орнатыңыз және фенды желіден ажыратыңыз.
- Тордың бекіткіштеріне бір мезгілде үстінен және астынан басыңыз және оны шешіңіз. Торды қылшак көмегімен тазалаңыз, торды орнына орантыңыз.
- Феннің корпусын ылғал матамен сұртуге болады, содан кейін, оны құрғақтап сұртіп шығу керек.
- Фенді тазалау үшін еріткіштерді немесе қажайтын жуғыш заттарды пайдалануға тыйым салынады.

САҚТАУ

- Егер фен қолданылмаса, жепі ашасын розеткадан шығарып қойыңыз.
- Ешқашан жепі бауын фенды айналдыра орамаңыз, ейткени, одан ол зақымданып қалуы мүмкін. Жепі бауын ақырын ұстаңыз, оны тартқыламауға, бұрамауға, әсіресе аша жаңында және феннің корпусына кіретін жерінде созбауга тырысыңыз. Егер бау фендер қолдану барысында оралып кетіп жатса, уақыт арасында оны түзеп қойыңыз.
- Пайдалану ынғайлығы үшін қыстыруға арналған ілмекше (7) көзделген, ол арқылы фенді сақтауға болады, бірақ мұндай қүйде фен су тимейтін жағдайда болуы керек.
- Фенді құрғақ салыңын, балалардың және мүмкін-діктері шектеулі адамдардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

ЖЕТКІЗУ ТОПТАМАСЫ

- Фен – 1 дана
- Шоғырландырыш саптама – 1 дана
- Нұсқаулық – 1 дана

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАСЫ

Куаттану көрнеу: 220-240 V, ~ 50 Гц

Номиналды тұтынатын құаты: 2000-2400 Вт



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Осы аспапты ваннаның, душтың, бассейннің және басқа да су қоймалары сүйнің жаңыныңда пайдаланбаңыз.

ҚАЙТА ӨНДЕУ



Коршаган ортанды қорғау мақсатында, аспаптың және қуаттандыру элементтерінің (егер жинақтың курамына кірсе) қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін, оларды қунделікті тұрмыстық қалдықтармен бірге тастауга болмайды, аспап пен қуаттандыру элементтерін ары қарай көдеге асыру үшін мамандандырылған орындарға өткізу керек.

Бұйымдардың қайта өндеу кезінде пайда болатын қалдықтар белгіленген тәртіп бойынша келесі қайта өндөлетін міндетті жинауға жатады.

Берілген өнімді қайта өндеу туралы қосымша ақпаратты алу үшін жергілікті муниципалитетке, тұрмыстық қалдықтардың қайта өндеу қызметіне немесе берілген өнімді Сіз сатып алған дүкенге хабарласыңыз.

Дайындаудың аспапты жақсарту мақсатында, алдын-ала хабарламай, аспаптың дизайнын, конструкциясы және оның жұмысы қагидастына асфер еттепейтін техникалық сипаттартарын өзгерту құбылығын өзіне қалдырады, соған байланысты нұсқаулық пен бұйымның арасында кейір айырмашылықтар болуы мүмкін. Егер пайдалануши осындағы сәйкесіздіктерді анықтаса, нұсқаулықтың жаңартылған нұсқасын алу үшін сәйкесіздік туралы info@vitek.ru электрондық поштасына хабарлаудың сұраймыз.

Прибордың қызмет – 3 дейін

Гарантиялық міндеттілігі

Гарантиялық жағдайдағы қаралып жатқан бөлшектер дилерден тек сатып алынған адамға ғана беріледі. Осы гарантиялық міндеттілігіндегі шағымдаған жағдайда төлеген чек немесе квитанциясын көрсетуі қажет.



ФЕН VT-8211 BN

Фен призначений для сушіння та укладання волосся.

Опис

1. Перемикач швидкості подачі повітря (0/2/3)
2. Перемикач ступеня нагріву (I/II/III)
3. Кнопка подачі «холодного повітря» *
4. Насадка-концентратор
5. Знімна решітка повітrozбірника
6. Петелька для підвішування

УВАГА! Не використовувати цей прилад поблизу ємностей, що містять воду (ванна, басейн і т.д.).

- При використанні фену у ванній кімнаті слід відключати прилад від мережі після його експлуатації, а саме від'єднавши вилку мережевого шнуру від розетки, так як близькість води небезпечна, навіть коли фен вимкнений вимикачем.
- Для додаткового захисту доцільно встановити пристрій захисного відключення (ПЗВ) з номінальним струмом спрацьовування, що не перевищує 30 mA, в колі живлення ванної кімнати; при встановленні слід звернутися до спеціаліста.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Перед початком експлуатації електроприладу уважно прочитайте цей посібник з експлуатації, та збережіть його для використання в якості довідкового матеріалу.

Використовуйте пристрій лише по його прямому призначенню, як викладено в даній інструкції. Неправильне поводження з пристроєм може привести до його поломки, спричинення шкоди користувачеві або його майну.

- Перед першим умиканням пристрою переконайтесь у тому, що напруга в електричній мережі відповідає напрузі пристрою.
- Щоб уникнути пожежі, не використовуйте переходники при підманні пристрою до електричної розетки.
- Не занурюйте мережевий шнур і вилку мережевого шнура у воду або у будь-які інші рідини.
- Не торкайтесь корпусу пристрою і вилки мережевого шнура мокрими руками.

- Перед використанням пристрою уважно огляньте мережевий шнур і переконайтесь в тому, що шнур не пошкоджений. Забороняється використовувати пристрій за наявності пошкоджень мережової вилки або мережевого шнура, якщо пристрій працює з перебоями, а також після падіння пристрою.
- При експлуатації пристрою рекомендується розмотати мережевий шнур на всю довжину.
- Мережевий шнур не повинен:
 - стикатися з гарячими предметами,
 - простягатися через гострі кромки,
 - використовуватися для перенесення пристаду.
- Використовуйте тільки насадку-концентратор, що входить в комплект постачання.
- Не включайте пристрій в місцях, де розпілялися аерозолі або використовуються легкозаймисті рідини.
- Наносите лак для волосся лише після моделювання зачіски.
- Не використовуйте пристрій під час приймання ванни.
- Ніколи не залишайте працюючий пристрій без нагляду.
- Беріться за працюючий фен лише в зоні ручки.
- Не кладіть і не зберігайте пристрій в місцях, де він може впасти у ванну або раковину, наповнену водою, не занурюйте пристрій у воду або в будь-яку іншу рідину.
- Якщо пристрій упав у воду, негайно вийміть мережеву вилку з електричної розетки, тільки після цього можна дістати пристрій із води.
- Не використовуйте пристрій, якщо ви знаходитесь в сонному стані.
- Не використовуйте пристрій для укладання мокрого волосся або синтетичних перук.
- Уникайте зіткнення гарячих поверхонь пристрою з обличчям, шию та іншими частинами тіла.
- Забороняється закривати повітряні отвори фену, не кладіть його на м'яку поверхню (на ліжко або диван), де повітряні отвори можуть бути заблоковані. У повітряних отворах не повинно бути пуху, пилу, волосся і тому подібне.

УКРАЇНСКА

- Не вставляйте сторонні предмети в будь-які отвори корпусу.
- Уникайте попадання волосся в решітку повітродзірника під час роботи пристрою.
- Не спрямовуйте гаряче повітря в очі або на інші теплоочутливі частини тіла.
- Насадка-концентратор під час роботи нагрівається. Дайте її охолонути перед тим як зняти з корпусу.
- Не залишайте пристрій без нагляду. Вимикайте пристрій перед чищенням, а також в тих випадках, якщо ви пристроєм не користуєтесь.
- Відключаючи пристрій від електромережі, ніколи не дергайте за мережевий шнур, візьміться за мережеву вилку і акуратно витягніть її з розетки.
- Не дозволяйте дітям торкатися корпусу пристрію і мережевого шнура під час роботи.
- Даний пристрій не призначений для використання дітьми.
- Цей пристрій не призначений для використання людьми з фізичними, нервовими, психічними відхиленнями або без достатнього досвіду і знань. Використання пристрію такими особами можливо, тільки якщо вони знаходяться під наглядом особи, що відповідає за їх безпеку за умовою, що їм були дані відповідні і зрозумілі інструкції про безпечне використання пристрію і ті небезпеки, які можуть виникати при його неправильному користуванні.
- Здійснюйте нагляд за дітьми, щоб не допустити використання пристрію в якості іграшки.
- З міркувань безпеки дітей не залишайте поліетиленові пакети, використовувані в якості упаковки, без нагляду.

Увага! Не дозволяйте дітям грati з поліетиленовими пакетами або пакувальною плівкою.

Небезпека язух!

- Забороняється самостійно ремонтувати пристрій. Не розбирайте пристрій самостійно, при виникненні будь-яких несправностей, а також після падіння пристрію вимкніть пристрій з електричної розетки та зверніться до найближчого авторизованого (уповноваженого) сервісного центру за контактними адресами, вказаними у гарантійному талоні та на сайті www.vitek.ru.

- Перевозьте пристрій лише в заводській упаковці.
- Зберігайте пристрій у місцях, недоступних для дітей і людей з обмеженими можливостями.

ПРИСТРІЙ ПРИЗНАЧЕНИЙ ТІЛЬКИ ДЛЯ ПОБУТОВОГО ВИКОРИСТАННЯ У ЖИТЛОВИХ ПРИМІЩЕННЯХ, ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ КОМЕРЦІЙНЕ ВИКОРИСТАННЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТРОЮ У ВИРОБНИЧИХ ЗОНАХ ТА РОБОЧИХ ПРИМІЩЕННЯХ.

ВИКОРИСТАННЯ ФЕНУ

Після транспортування або зберігання пристрію при зниженні температурі необхідно витримати його при кімнатній температурі не менше 3 годин.

- Розпакуйте фен та видаліть будь-які наклейки, що заважають роботі пристрою.
- Повністю розмотайте мережевий шнур.
- Перед включенням переконайтесь в тому, що напруга електричної мережі відповідає робочій напрузі пристрою.
- Вставте вилку мережевого шнура в електричну розетку.

ВВІМКНЕННЯ ФЕНУ

Перед першим ввімкненням переконайтесь, що напруга електромережі відповідає робочій напрузі фену.

- Вставте вилку мережевого шнура в електричну розетку.
- Встановіть потрібну швидкість перемикачем швидкості подачі повітря (1):
0 = фен вимкнений;
✿ = низька швидкість;
✿ = висока швидкість;
- Встановіть перемикачем ступеню нагріву (2) необхідну температуру потоку повітря.
§ = слабкий нагрів
§§ = середній нагрів
§§§ = максимальний нагрів
※ = функція подачі «холодного повітря», натисніть та утримуйте кнопку подачі «холодного повітря» для фіксації вашої зачіски.

Догляд за волоссям

Для досягнення оптимальних результатів (перед сушінням і укладкою) вимийте волосся шампунем, витріть його рушником для видавлення надлишкової вологи і розчешіть.

Швидке сушіння

Встановіть перемикач (2) в положення максимального нагріву (положення **III**), виберіть необхідну швидкість подачі повітря перемикачем (1) і попередньо просушіть волосся. Рукою або гребінцем струшуйте з волосся надлишкову вологу і постійно переміщайте фен над волоссям.

Випрямлення

Встановіть перемикач (2) в положення максимального нагріву (положення **III**), виберіть відповідну швидкість подачі повітря перемикачем (1) і попередньо просушіть волосся. Коли волосся майже висохне, встановіть насадку-концентратор (4), зменште ступінь нагріву повітря перемикачем (2) і швидкість подачі повітря перемикачем (1).

Розподіліть волосся на пасма і шари, почніть випрямлення з нижніх шарів. Використовуючи круглу або пласку щітку, розчісуйте волосся зверху донизу і одночасно направляйте на нього гаряче повітря, що виходить з насадки-концентратора. Таким чином, повільно розпраямляйте кожне пасмо волосся від коренів до кінчиків. Коли ви розпраямите пасма нижнього шару волосся, почніть розпраямляти пасма середнього шару і завершіть процес розпраямлення пасом верхнього шару волосся.

Звичайна хвиляста структура волосся

Встановіть перемикач (2) в положення слабкого нагріву повітря (положення **I**), перемикач (1) в положення **I**, міцно затисніть пасма волосся між пальців, поверніть їх в сторону звичайного закручування і просушіть його, направляючи потік повітря між пальців. Коли ви досягли бажаного ефекту, натисніть кнопку подачі холодного повітря ***** (3) і закріпіть кожне пасмо.

Підйом і об'єм

Використовуючи фен в режимах нагріву/швидкості від слабкого до максимального, просушіть корені волосся, починаючи із задньої сторони голови.

Створення стилю зачіски

Встановіть перемикачі (1, 2) в положення слабкого нагріву/швидкості і встановіть на фен насадку-концентратор (4) для направленого потоку повітря.

Розподіліть волосся на пасма і створюйте потрібний стиль за допомогою круглої щітки для укладки волосся. Під час створення зачіски направляйте потік повітря безпосередньо на волосся в бажаному напрямку.

За необхідності, направляйте струмінь повітря на кожне пасмо продовж 2-5 секунд для закріплення волосся. Час, необхідний для укладки пасом волосся, вибирається самостійно і залежить від типу волосся.

Подача «холодного повітря»

В цій моделі передбачена функція подачі «холодного повітря», що використовується для фіксації вашої зачіски. Натисніть і утримуйте кнопку подачі «холодного повітря» **(3)*** – це дозволить вам зберегти створений стиль зачіски.

ЗАХИСТ ВІД ПЕРЕГРІВУ

Фен має захист від перегріву, який відключить прилад при перевищенні температури повітря, що виходить. Якщо фен відключиться під час використання, вимкніть фен вимикачем (1), встановивши його в положення «0», вийміть мережну вилку з розетки, перевірте, чи не заблоковані вхідні та вихідні повітряні отвори, дайте фену охолонути 5-10 хвилин, після чого ввімкніть його знову. Не блокуйте повітряні отвори під час використання фена і уникайте попадання волосся в його вхідний отвір.

ДОГЛЯД ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

Фен призначений тільки для домашнього використання.

- Періодично рекомендується знімати решітку вхідного отвору (5) для її очищення.
- Встановіть перемикач (1) в положення «0» і від'єднайте фен від мережі.
- Натисніть одночасно зверху та знизу на фікатори решітки та зніміть її. Очистіть решітку за допомогою щітки, установіть решітку на місце.
- Корпус фена допускається протирати вологою тканиною, після цього необхідно витерти його насухо.
- Забороняється використовувати для чищення фену розчинники та абразивні очищувальні засоби.

ЗБЕРІГАННЯ

- Якщо Ви не користуетесь феном, завжди виймайте мережну вилку з розетки.

УКРАЇНСКА

- Ніколи не обмотуйте мережний шнур навколо фена, так як це може привести до його псування. Акуратно поводьтеся з мережним шнуром, намагайтесь не смикати, перекручувати або розтягувати його, а надто біля мережкої вилки та в місці введення в корпус фена. Якщо шнур перекручується під час користуванням феном, періодично розпраямляйте його.
- Для зручності у використанні передбачена петелька для підвішування (9), на якій можна зберігати фен за умови, що у цьому положенні на фен не потраплятиме вода.
- Зберігайте фен у сухому прохолодному місці, недоступному для дітей та людей з обмеженими можливостями.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Фен – 1 шт.
2. Насадка-концентратор – 1 шт.
3. Інструкція – 1 шт.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напруга живлення: 220-240 В, ~ 50 Гц

Максимальна споживана потужність:
2000-2400 Вт



УВАГА! Не використовувати цей прилад біля води у ваннах, душових, басейнах та інших водоймах.

УТИЛІЗАЦІЯ



Для захисту навколошнього середовища після закінчення терміну служби пристрою та елементів живлення (якщо входять до комп-

лекту) не викидайте їх разом зі звичайними побутовими відходами, передайте пристрій та елементи живлення у спеціалізовані пункти для подальшої утилізації.

Відходи, що утворюються при утилізації виробів, підлягають обов'язковому збору з подальшою утилізацією установленим порядком.

Для отримання додаткової інформації про утилізацію даного продукту зверніться до місцевого муніципалітету, служби утилізації побутових відходів або до крамниці, де Ви придбали цей продукт.

Виробник зберігає за собою право змінювати дизайн, конструкцію та технічні характеристики, які не впливають на загальні принципи роботи пристрою, без попереднього повідомлення, через що між інструкцією та виробом можуть спостерігатися незначні відмінності. Якщо користувач виявив такі невідповідності, просимо повідомити про це по електронній пошті info@vitek.ru для отримання оновленої версії інструкції.

Термін служби приладу – 3 років

Гарантія

Докладні умови гарантії можна отримати в дилера, що продав дану апаратуру. При пред'явленні будь-якої претензії протягом терміну дії даної гарантії варто пред'явити чек або квитанцію про покупку.



Даний продукт відповідає вимогам Директиви 2014/30/ЄС щодо електромагнітної сумісності та Директиви 2014/35/ЄС щодо низьковольтного обладнання.

КЫРГЫЗ

ФЕН VT-8211 BN

Фен чачты кургатуу жана жасалоо үчүн арналган.

СЫПАТТАМА

1. Аба берүү ылдамдыгынын которгучу(0²²/₂₂)
2. Ысытуу дөңгөлүнин которгучу (5/5/55)
3. «Муздак абаны» берүү баскычы *
4. Концентратор насадкасы
5. Аба алгычтын чечилме панжарасы
6. Асып коюу үчүн илмеги

КӨНҮЛ БУРУҢЗДАР! Шайманды ичине суу куюлган идиштердин (мисалы, ванна, бассейн ж.б.) жанында колдонбонуз.

- Шайманды ванна бөлмөсүндө колдонгондон кийин электр шнурунун сайгычын электр тармагынан суршу зарыл, себеби суунун жакындыгы шайман өчүргүч менен өчүрүлгөндө дөле коркунчуту жаратат.
- Кошумча коргонуу учун ванна бөлмөсүндөгү электр тармагында потенциалдуу иштеткен тогу 30 mA ашырабаган коргол өчүрүүчү аспабын орнотулушу максатка ылайыктуу, аспапты орнотулуш учун адиске кайрылыңыз.

КООПСУЗДУК ЧАРАЛАРЫ

Электр шайманды пайдалануудан мурун ушул колдонмону көнүл коюп окуп-үйрөнүп, аны маалымат катары сактап алыңыз.

Шайманды тике дайындоо боюнча гана, ушул колдонномодо жазылганга ылайыктуу колдонунуз. Шайманды туура эмес пайдалануу анын бузулусуна, колдонуучуга же колдонуучунун мүлкүнө зыян көлтириүгө алып келиши мүмкүн.

- Фенди иштеткендөн мурун шайманды иштөөчү чыңалуусу электр тармагынын чыңалуусуна ылайык болгонун текшерип алыңыз.
- Иштеп турган шайманды эч качан кароосуз калтырбаңыз.
- Шайманды аэроздолдорду чачкан же женил жалындан кетүүчү суюктуктар колдонулган жерлерде колдонбонуз.
- Чачты жасалап буткендөн кийин гана лакты колдонунуз.
- Колдонгондон кийин же тазалагандан мурун ар дайым шайманды электр тармагынан сурунуз.
- Кубаттуучу сайгычын электр розеткасынан сурганда шнуруду кармап эч качан тартпаңыз, сайгычынан кармаңыз.
- Фендин корпусун жана сайгычын суу колунуз менен тийбениз.
- Шайманды ваннага же суу толтурулган раковинага түшө турган жерлерге салбаңыз, илбениз да ошол жерлерде сактабаңыз, шайманды сууга же башка суюктуктарга салбаңыз.
- Ваннада киринген убакытта шайманды колдонбонуз.

- Шайман сууга түшкөн болсо, токтоосуз кубаттуучу сайгычты розеткадан суруп, андан кийин гана шайманды судан чыгарсаныз болот.
- Электр шнурунун же кубаттуучу сайгычынын бузулуулары бар болсо, шайманды колдонбонуз.
- Балдардын коопсуздүгү үчүн таңгак катары колдонулган полиэтилен баштыктарды кароосуз таштабаңыз.

Көнүл буруңздар! Полиэтилен баштыктар же таңгак пленкасы менен ойногонго балдарга уруксат бербениз! **Түмчуктуруунун коркунучу бар!**

- Шайман иштеген учурда балдарга шаймандын корпусун, электр шнурун жана кубаттуучу сайгычын тийгөнгө уруксат бербениз.
- Шайманды оюнчук катары колдонбоо үчүн балдарга көз салыңыз.
- Шайман иштеп турган учурда жанында балдар же жөндөмдүүлүгү темөн адамдар бар болгондо езгөчө айлап турунуз.
- Бул шайман балдар колдонгону үчүн арналган эмес.
- Шайман иштеп турганды же иштөө циклдердин арасында аны балдар жетпеген жерде сактаңыз.
- Бул шайман дене күчү, сезими же ақыл-эси жагынан жөндөмдүүлүгү темөн (ошонун ичинде балдар да) адамдар же колдоннуу боюнча тажрыйбасы же билими жок болгон адамдар, эгерде алардын коопсуздүгүнүн жооптуу адан аларды көзөмөлдөп же инструкциялаган болбосо колдоннуу учун ылайыкташтырылбаган.
- Уйкудагы абалда болсонуз, шаймады колдонбонуз.
- Шайманды суу чачты же синтетикалык париктерди түздөтүү үчүн колдонбонуз.
- Шаймандын ысык жактары бетицизге, мөюнүнүзгө жана башка дөнөнциздин бөлүктөрүнө тийгөнден абыланыз.
- Иштеп турган учурда шайманды ыссыктын базула турган беттерге, жумушак нерсеге (мисалы, керебеттин же дивандын үстүнө) салбаңыз, анын үстүн жапланыз.
- Шайманды иштеткендөн электр шнурун толук узундугуна жандырууну сунуш кылабыз.
- Электр шнурун:
 - ысык буюмдарга тийгизбей,
 - учтуу кырлардын үстүтнөн тартпай,
 - шайманды көтөрүү учун пайдаланбаңыз.
- Электр шнурунун абалын мезгилдүү түрдө текшерип турунуз.
- Бузулупар пайда болбоо үчүн шайманды заводдук таңгагында гана транспорттоо зарыл.
- Кубаттуучу сайгычында же электр шнурунда ар кыл бузулупар бар болсо, шайман иштеп-иштебей турса же кулат түшкөндөн кийин шайманды иштетүүгө тыюу салынат.
- Шайманды өз алдынча ондогонго тыюу салынат. Шайманды өз алдынча ажыраттай, ар кыл

КЫРГЫЗ

бузулупар пайдалы болгон же шайман кулап түшкөн учурларда аны розеткадан суруп, кепилдик талонундагы же www.vitek.ru сайтындагы тизмесине кирген автордоштурулган (ыйгарым укукту) тейлөө борборуна кайрылыңыз.

- Шайманды заводдук таңгагында гана транспортто зарып.
- Шайманды балдар жана жөндөмдүүлүгү төмөн болгон адамдар жетлеген жеринде сактанаңыз.

АСПАЛ ТУРАК ЖАЙЛАРДА ТУРМУШТИРИЧИЛИК КОЛДОНУУГА ГАНА АРНАЛГАН, КОММЕРЦИЯЛЫК КОЛДОНУУГА, ӨНӨР ЖАЙ ЗОНАЛАРЫНДА ЖЕ ЖУМУШ ИМАРАТТАРДА КОЛДОНУУГА ТЫЮ САЛЫНАТ.

БИРИНЧИ ИШТЕТҮҮНҮН АЛДЫНДА

Төмөндөгөн температурада шайманды транспорттоодон же сактоодон кийин аны 3 сааттан кем эмес мөөнөткө үй температурасында сактоо зарыл.

- Шайманды кутудан чыгарып, иштегенине тоскоолдук кылган ар кандай чаптамаларды сыйрып алыңыз.
- Электр шнурун толук узундугуна жандырып алыңыз.
- Шаймандын бутундүгүн текшерип алыңыз, бузулупар бар болсо шайманды иштепнөз.
- Шайманды иштектенден мурун анын иштөө чыналусу электр тармагындагы чыналусуна ылайык болгонун текшериниз.

ФЕНДИ ИШТЕТҮҮ

Шайманды иштектенден мурун анын иштөө чыналусу электр тармагындагы чыналусуна ылайык болгонун текшериниз.

- Электр шнурунун сайгычын электр розеткасына сыйыңыз.
- Аба ағымынын ылдамдуулугунун көрүгүчү (1) менен көркөтүү ылдамдуулукту таңдаңыз:
0 = фен очурулған;
= төмөн ылдамдык;
= жогору ылдамдык.
- ысытуу деңгээлинин көрүгүчү (2) менен аба ағымынын көркөтүү температурасын таңдаңыз.
= төмөндөгөн ысытуу
= орточо ысытуу
= максималдуу ысытуу
※ = «мұздак абаны» берүү функциясы, чачтамыңызды бекитүү үчүн «мұздак абаны» берүү баскычты басып турунуз.

Чачты кароо

Оптимальдуу натыйжасы үчүн (күргатуу жана жасалоонун алдында) чачты шампунь менен жуул, ашыкча сууну кетириүү үчүн сүлгү менен күргатып, тараф алыңыз.

Тез күргатуу

Көрүгүчү (2) максималдуу ысытуу абалына (3) абалы) коюп, көрүгүчү (1) менен аба ағымынын көркөтүү ылдамдыгын таңдаپ, чачты күргатыңыз. Колунуз менен же тараф менен чачтан ашыкча сууну силкип, фенди чачтын үстүндө улам жылдырып турунуз.

Түздөтүү

Көрүгүчү (2) максималдуу ысытуу абалына (3) абалы) коюнуз, көрүгүчү (1) менен көркөтүү аба ылдамдыгын таңдаپ, чачты алдын ала күргатыңыз. Чачтын күргаганга жакын болгондо, концентратор насадкасын (4) орнотуп, ысытууну көрүгүчү (2) менен жана аба ылдамдыгын көрүгүчү (1) менен азайтып алыңыз.

Чачты тутамдарга жана катмарларга бөлүп, астынкы катмарлардан баштап түздөтүңүз. Төгерек же жалпаң тараф менен чачты үстүнен ылдыгы жака тараф, аны менен бир убакытта концентратор насадкасынан чыккан ысык абаны чачка үйлөтүңүз. Ушунтип чачтын ар тутамын тубунөн учунча чейин түздөтүңүз. Чачтын астынкы катмарын түздөтүп бүткөндөн кийин ортонуу катмарын түздөтүп баштаңыз, бул процессти үстүнкү катмардагы тутамдарды түздөтүү менен бүтүрүңүз.

Чачтын табигый тармал структурасы

Көрүгүчү (2) төмөндөгөн ысытуу абалына (3) абалы) коюп, көрүгүчү (1) абалына коюнуз, чач тутамдарын бармактарыңыздын арасында бекем кармал, табигый түрдө тармалданган тарафына каратып, бармагыңыздын арасына ысык абаны үйлөтүп чачты күргатыңыз. Көркөтүү эффектти жеткенде, мұздак шамал үйлөтүү баскычын ※ (3) басып ар тутамды бекитиниз.

Чачты көтөрүү жана көлөмүн көбөйтүү

Фенді ысытуу/аба ылдамдык режимдерин төмөндөгендөн максималдууга чейин таңдаап башыңыздын арткы жагынан баштап чачтын тубун күргатыңыз.

Чачтын стилин жасоо

Көрүгүчтәрдү (1, 2) төмөндөгөн ысытуу/аба ылдамдыы абалына коюп, бағытталған аба ағымы үчүн фенге концентратор насадкасын (4) орнотунуз.

Чачты тутамдарга бөлүп, чачты жасалоо үчүн төгерек тарафы менен көркөтүү стилди жасаңыз. Чачты жасалоо убагында абаны чачтын үстүнө көркөтүү бағытында үйлөтүңүз.

Көрек болсо, чачтын абалын бекитүү үчүн абаны ар тутамына 2-5 секунданын ичинде үйлөтүңүз. Чач тутамдарын жасалоо мөөнөтүн чачтын түрүне карап өөзүңүз таңдайсыз.

«Муздак шамалды» үйлөтүү

Бул моделинде жасалоону бекитүү үчүн колдонулган «муздак шамалды» үйлөтүү функциясы караплан. «Муздак шамалды» үйлөтүү баскычын (3)  басып турунуз – бул чачтын жасалган стилин бекитүүгө мүмкүнчүлүк берет.

ӨТӨ ҮССҮТҮУДАН КОРГОНУУ

Фендин өтө үссүтүудан коргонуу системасы чыгуучу аба агымынын температурасы өтө чоң болгондо фенди очкүрт. Фенди колдонгон учурда ал еңуп калса, режимдердин которгучун (1) «0» абалына которунуз, кубаттуучу сайгычты розеткадан суруп, аба киругчук жана чыгуучу тешиктер жабылбаганын текшериниз, фенди 5-10 минут муздатып, кайра иштетсөнз болот. Фенди колдонгондо тешиктерин жаптай, чачыңыз аба алуучу тешигине түшкөндөн абайланыз.

КАРОО ЖАНА ТЕЙЛӨӨ

Фен турмуш-тиричилик колдонууга гана арналган.

- Аба алуучу тешигинин панжарасын (5) тазалоо үчүн мезгилдүү түрдө чечүү рекомендацияланат.
- Которгучун (1) «0» абалына кюп, фенди электр тармагынан ажыратыңыз.
- Панжаранын бекитмелерин үстү жана асты жакатрын чогу басып, аны чечиниз. Панжараны щетка менен тазалап, панжараны ордуна орнотунуз.
- Фендин корпусун бир аз нымдуу чүпүрөк менен сүртүп, андан кийин кургатып сүртсөнүз болот.
- Фенди тазалоо үчүн эриткичтерди жана абразивдүү жуучу каражаттарды колдонууга тыюу салынат.

САКТОО ЭРЕЖЕЛЕРИ

- Фен колдонбогон учурларда электр тармагынан ажыратып алышыз.
- Электр шнурун фендин корпусунун үстүнө эч качан түрбөнүз, себеби ал шнурудун же корпусун бузулусуна алыш келиши мүмкүн. Электр шнурун албайлап колдонунуз, езгечө шнур корпусун ичине кирген жакта жана кубаттуучу сайгычка жакын жерде кату тартууга, бурууга же чоюуга тыюу салынат. Эгерде колдонуунун учурунда шнур өтө буралып турса, мезгил-мезгили менен аны түздөтүп турунуз.
- Фен-щетканы ынгайлуу пайдалануу үчүн ал илмек (7) менен жабдылган, ошол илмек менен фенди ага суу тийбеген жерге илип койсонуз болот.
- Шайманды балдар жана жөндөмдүүлүгү төмөн болгон адамдар колу жетпеген жерлерде сактаңыз.

ЖАБДЫКТЫН ЖЫЙЫНТЫГЫ

- Фен – 1 даана.
- Концентратор насадкасы – 1 даана.
- Колдонмо – 1 даана.

ТЕХНИКАЛЫК МУНӘЗДӘМӘСҮ

Кубаттандыруу чыналуусу: 220-240 В, ~ 50 Гц
Номиналдуу иштетүү кубаттуулугу: 2000-2400 Вт



КӨНҮЛ БУРУНЦУ! Ванна, душ кабинасы, бассейн жана башка көлмөлөр ичиндеги суунун жанында ушул шайманды колдонбонуз.

УТИЛИЗАЦИЯЛОО



Айланча чөйрөөнү коргоо максатында шайман менен азыктандыруучу элементтердин (эгерде топтомго кирсе) кызмет мөөнөтү бүткөндөн кийин турмуш-тиричилик калдыктары менен бирге таштабаңыз, шайман менен азыктандыруучу элементти андан ары утилизациялоо үчүн адистештирилген пункттарга бериниз.

Шаймандарды утилизациялоодон пайда болгон калдыктарды милдеттүү түрдө чогуулуп, андан соң белгиленген жолунда утилизациялоо зарыл.

Бул шайманды утилизациялоо жөнүндө кошумча маалымыт алту учун жергилитүү өкмөткө, турмуш-тиричилик калдыктарды утилизациялоо кызматына же бул шайманды алган дүкөнгө кайрылыңыз.

Өндүрүүчү шаймандардын жалпы иштөө принциптерине таасир этпеген дизайнин, конструкциясын жана техникалык мунәззәмлөрүн алдын ала экспертпей взэрттүү укугун сактыйт, ошол себептен колдонмо менен шайманбын маанилүү эмес айырмачылыктар болуу мүмкүн. Колдонуучу ушундай келишлөгөндөрди тапса, ал жөнүндө info@vitek.ru электрондук почтасына жазып, шаймандын жанырланган версиясын алса болот.

Шаймандын кызмат мөөнөтү – 3 жыл

Кепилдик

Кепилдик берүү шарттары тууралуу толук маалыматтар буюмdu саткан сатуучудан алууга болот. Кепилдик шарттарына ылайык талап кылыш сатылган товарга чек же дүмүрчөктүү көрсөтүү керек.



ROMÂNĂ

USCĂTOR DE PĂR VT-8211 BN

Uscătorul de păr este destinat pentru uscarea și aranjarea părului.

DESCRIERE

1. Comutatorul vitezei de livrare a aerului (0/2/3)
2. Comutatorul gradului de încălzire (S/SS/SSS)
3. Buton de livrare a «aerului rece» *
4. Duză-concentrator
5. Plasa detașabilă a prizei de aer
6. Ansă pentru agățare

ATENȚIE! Nu-l utilizați acest dispozitiv în apropierea recipientelor care conțin apă (baie, piscină etc.).

- La utilizarea dispozitivului în camera de baie, deconectați dispozitivul de la rețeaua electrică după utilizare, și anume extrageți fișa cablului de alimentare din priză, deoarece apropierea apei prezintă pericol, chiar și atunci, când ușcătorul de păr este deconectat de la întrerupător.
- Pentru protecție suplimentară este recomandabilă instalarea unui disjunctoare de protecție (ECB) cu curent nominal nu mai mare de 30 mA în circuitul de alimentare electrică; pentru instalarea ECB adresați-vă unui specialist.

MĂSURI DE PRECAUȚIE

Înainte de a începe exploatarea dispozitivului electric citiți cu atenție instrucțiunea de exploatare și păstrați-o pentru utilizare ulterioară în calitate de material de referință.

Utilizați dispozitivul doar conform destinației sale, cum este descris în prezența instrucțiunii. Manipularea necorespunzătoare poate duce la defectarea dispozitivului sau poate cauza daune utilizatorului sau bunurilor acestuia.

- Înainte de conectare, asigurați-vă că tensiunea din rețeaua electrică corespunde cu tensiunea de lucru a dispozitivului.
- Nu lăsați niciodată dispozitivul în funcțiune fără supraveghere.
- Nu conectați dispozitivul în locuri unde sunt pulverizați aerosoli sau se folosesc lichide ușor inflamabile.
- Aplicați fixativul de păr numai după îndreptarea părului.
- Deconectați obligatoriu dispozitivul de la rețeaua electrică după utilizare și înainte de curățare.

- Extrăgând fișa cablului de alimentare din priza electrică, nu trageți de cablu de alimentare, ci apucați de fișa cablului de alimentare.
- Nu atingeți corpul dispozitivului și fișa cablului de alimentare cu mâinile ude.
- Nu agătați și nu păstrați dispozitivul în locuri de unde ar putea cădea în lavoar sau în cada cu apă, nu scufundați corpul dispozitivului, cablul de alimentare sau fișa cablului de alimentare în apă sau în alte lichide.
- Nu utilizați dispozitivul în timp ce faceți baie.
- Dacă dispozitivul a căzut în apă, extrageți imediat fișa cablului de alimentare din priza electrică și doar apoi puteți scoate dispozitivul din apă.
- Nu utilizați dispozitivul în cazul deteriorării fișei cablului de alimentare sau cablului de alimentare.
- Din motive de siguranță a copiilor, nu lăsați pungile de polietilenă folosite ca ambalaj fără supraveghere.

Atenție! Nu permiteți copiilor să se joace cu pungile de polietilenă sau pelicula de ambalare.

Pericol de sufocare!

- Nu permiteți copiilor să atingă corpul dispozitivului, cablul de alimentare și fișa cablului de alimentare în timpul funcționării dispozitivului.
- Supravegheați copiii pentru a preveni utilizarea dispozitivului în calitate de jucărie.
- Fiți deosebit de atenți dacă în apropierea dispozitivului conectat se află copii sau persoane cu dizabilități.
- Acest dispozitiv nu este destinat pentru a fi utilizat de către copii.
- În timpul funcționării și în timpul pauzelor între ciclurile de lucru plasați dispozitivul în locuri inaccesibile pentru copii.
- Acest dispozitiv nu este destinat pentru a fi utilizat de către persoane (inclusiv copii) cu abilități fizice, psihice sau mentale reduse sau dacă nu au experiență sau cunoștințe, dacă acestea nu sunt sub control sau instruiri cu privire la utilizarea dispozitivului de către persoana responsabilă de siguranța acestora.
- Nu utilizați dispozitivul dacă vă aflați în stare de somnolență.
- Nu utilizați dispozitivul pentru îndreptarea părului umed sau perucilor sintetice.
- Evitați contactul suprafecțelor fierbinți ale dispozitivului cu față, gâtul și alte părți ale corpului.

- Nu plasați dispozitivul în timpul funcționării pe suprafețe sensibile la căldura, suprafețe moi (de exemplu, pat sau canapea) și nu acoperiți dispozitivul.
- La utilizarea dispozitivului se recomandă desfășurarea cablului de alimentare în toată lungimea sa.
- Cablu de alimentare nu trebuie:
 - să se atingă de obiecte fierbinți;
 - să treacă peste marginile ascuțite ale mobilierului;
 - să fie utilizat ca mâner pentru transportarea dispozitivului.
- Verificați periodic integritatea cablului de alimentare.
- Nu utilizați dispozitivul în cazul deteriorării fișei cablului de alimentare sau a cablului de alimentare, dacă dispozitivul funcționează cu întreruperi, precum și după căderea lui.
- Nu reparați dispozitivul de sine stătător. Nu dezasamblați dispozitivul de sine stătător, în caz de defecțiune, precum și după căderea dispozitivului, deconectați dispozitivul de la priza electrică și adresați-vă la orice centru autorizat (împoternicit) de service la adresele de contact specificate în certificatul de garanție și pe site-ul www.vitek.ru.
- Pentru a evita deteriorarea, transportați dispozitivul în ambalajul original.
- Păstrați dispozitivul la un loc uscat, răcoros, inaccesibil pentru copii și persoanele cu dizabilități.

DISPOZITIVUL ESTE DESTINAT DOAR PENTRU UZ ÎN CONDIȚII CASNICE ÎN ÎNCĂPERI DE LOCUIT, ESTE INTERZISĂ UTILIZAREA COMERCIALĂ ȘI UTILIZAREA DISPOZITIVULUI ÎN ZONELE DE PROducțIE ȘI ÎNCĂPERILE DE LUCRU.

Înainte de prima utilizare

După transportarea sau depozitarea dispozitivului la o temperatură scăzută este necesar să-l mențineți la temperatura camerei timp de cel puțin 3 ore.

- Despachetați dispozitivul și eliminați orice autocolante care ar împiedica funcționării dispozitivului.
- Desfășurați cablul de alimentare în toată lungimea sa.
- Verificați integritatea dispozitivului, nu utilizați dispozitivul dacă acesta este deteriorat.

- Înainte de conectare, asigurați-vă că tensiunea de lucru a dispozitivului corespunde cu tensiunea din rețea electrică.

PORNIREA USCĂTORULUI DE PĂR

Înainte de conectare, asigurați-vă că tensiunea din rețea electrică corespunde cu tensiunea de lucru a uscătorului de păr.

- Introduceți fișa cablului de alimentare în priza electrică.
- Setați viteza necesară cu comutatorul vitezei de livrare a aerului (1):
 - $0 = \text{uscătorul de păr este opri};$
 - $\text{ } = \text{viteză joasă};$
 - $\text{ } = \text{viteză înaltă}.$
- Setați cu comutatorul gradului de încălzire (2) temperatura necesară a fluxului de aer.
 - $\text{ } = \text{încălzire ușoară}$
 - $\text{ } = \text{încălzire medie}$
 - $\text{ } = \text{încălzire maximă}$
 - $\text{ } = \text{funcția de livrare a «aerului rece», apăsați și mențineți apăsat butonul de livrare a «aerului rece» pentru fixarea coafurii Dvs.}$

Îngrijirea părului

Pentru a atinge rezultate optime (înainte de uscare și coafare) spălați părul cu şampon, ștergeți-l cu prosopul pentru a înălătura surplusul de apă și pieptănați-l.

Uscare rapidă

Plasați întrupătorul (2) în poziția de încălzire maximă (poziția III), selectați viteză necesară de livrare a aerului cu ajutorul comutatorului (1) și uscați parul.

Cu mână sau cu pieptenele scuturați din păr surplusul de apă și mișcați uscătorul de păr permanent deasupra părului.

Îndreptarea părului

Plasați comutatorul (2) în poziția de încălzire maximă (poziția III), alegeți viteză necesară de livrare a aerului cu comutatorul (1) și uscați părul în prealabil. Când părul va fi aproape uscat, montați duza-concentrator (4), micșorați gradul de încălzire a aerului cu comutatorul (2) și viteză de livrare a aerului cu comutatorul (1).

Separăți părul în șuvițe și în straturi, începeți cu îndreptarea străturilor inferioare. Utilizând o perie rotundă sau plată, pieptănați părul de sus în jos și concomitent orientați spre el aerul fierbințe care ieșe din duza-concentrator. Astfel, lent, îndreptați fiecare șuviță de păr

ROMÂNĂ

În parte, de la rădăcină până la vârf. Când veți îndrepta șuvițele stratului de păr inferior, începeți îndreptarea șuvițelor stratului mediu și încheiați procesul cu îndreptarea șuvițelor stratului superior al părului.

Structura părului ondulat natural

Setați comutatorul (2) în poziția de încălzire ușoară a aerului (poziția 1), comutatorul (1) în poziția , apucați strâns șuvițele de păr între degete, întoarceți-le în direcția răsucirii naturale și uscați-le, direcționând fluxul de aer între degete. Când ați obținut efectul dorit, apăsați butonul de livrare a aerului rece (3) și fixați fiecare șuviță.

Ridicare și volum

Utilizând uscătorul de păr în regimurile de încălzire/viteză de la joasă până la maximă, uscați rădăcinile părului, începând cu partea din spate a capului.

Crearea stilului coafurii

Setați comutatoarele (1, 2) în poziția de încălzire ușoară/viteză joasă și montați pe uscătorul de păr duza-concentrator (4) pentru fluxul de aer direcționat.

Separați părul în șuvițe și creați stilul necesar cu ajutorul unei perii rotunde pentru aranjarea părului. În timpul coafării orientați fluxul de aer nemijlocit asupra părului, în direcția dorită. În caz de necesitate, orientați fluxul de aer asupra fiecărei șuvițe în decurs de 2-5 secunde pentru fixarea părului. Timpul necesar pentru coafarea șuvițelor de păr se alege în mod individual și depinde de tipul părului.

Livrarea «aerului rece»

În modelul dat este prevăzută funcția de livrare a «aerului rece», folosită pentru fixarea coafurii Dvs. Apăsați și mențineți apăsat butonul de livrare a «aerului rece» (3) – acest lucru va permite păstrarea stilului creat al coafurii.

PROTECȚIE ÎMPOTRIVA SUPRAÎNCĂLZIRII

Uscătorul de păr are o protecție împotriva supraîncălzirii, care va opri dispozitivul la depășirea temperaturii aerului de ieșire. Dacă uscătorul de păr se va deconecta în timpul utilizării, opriti uscătorul de păr de la întrerupător (1), plasându-l în poziția «0», extrageți fișa cablului de alimentare din priză, verificați dacă orificiile de intrare și de ieșire a aerului nu sunt

blocate, lăsați uscătorul de păr să se răcească timp de 5-10 minute, apoi porniți-l din nou.

Nu blocați orificiile de aer în timpul utilizării uscătorului de păr și evitați nimerirea părului în orificiul de intrare a aerului.

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

Uscătorul de păr este destinat doar pentru uz în condiții casnice.

- Se recomandă să scoateți periodic plasa prizei de aer (5) pentru a o curăța.
- Plasați comutatorul (1) în poziția «0» și deconectați uscătorul de păr de la rețeaua electrică.
- Apăsați concomitent pe partea superioară și inferioară a fixatoarelor plasei și scoateți-o. Curățați plasa cu ajutorul periei, instalați plasa la loc.
- Corpul uscătorului de păr poate fi șters cu o cărpă umedă, după care acesta trebuie șters până la uscat.
- Nu utilizați pentru curățarea uscătorului de păr solventi sau detergenți abrazivi.

PĂSTRARE

- Dacă uscătorul de păr nu se utilizează, întotdeauna extrageți fișa cablului de alimentare din priză.
- Nu înfășurați niciodată cablul de alimentare în jurul uscătorului de păr, deoarece acest fapt poate duce la deteriorarea acestuia. Manipulați cu atenție cablul de alimentare, străduiți-vă să nu-l smuncuiți, deformăți sau întindeți, în special locul de intrare în corpul uscătorului de păr. Dacă cablul se răsușește în timpul utilizării uscătorului de păr, îndreptați-l periodic.
- Pentru comoditatea utilizării este prevăzută o ansă pentru agățare (7) pe care puteți păstra uscătorul de păr cu condiția că în această poziție uscătorul de păr nu va contacta cu apa.
- Păstrați uscătorul de păr la un loc uscat, răcoros, inaccesibil pentru copii și persoane cu dizabilități.

SET DE LIVRARE

1. Uscătorul de păr – 1 buc.
2. Duză – concentrator – 1 buc.
3. Instrucție – 1 buc.

CARACTERISTICI TEHNICE

Tensiune de alimentare: 220-240 V, ~ 50 Hz

Putere nominală de consum: 2000-2400 W



ATENȚIE! Nu utilizați acest dispozitiv lângă apă în camere de baie, duș, piscine și alte bazinе de apă.

RECICLAREA



În scopul protejării mediului înconjurător, după finalizarea termenului de exploatare a dispozitivului și a elementelor de alimentare (dacă sunt incluse în set), nu le aruncați împreună cu deșeurile menajere obișnuite, livrați dispozitivul și elementele de alimentare în punctele specializate pentru reciclare ulterioară. Deșeurile formate în timpul reciclării produselor sunt supuse colectării obligatorii cu reciclarea ulterioară în modul stabilit.

Pentru mai multe informații privind reciclarea acestui produs, contactați primăria locală, serviciul de reciclare a deșeurilor menajere sau magazinul de unde ați achiziționat acest produs.

Producătorul își rezervă dreptul de a schimba designul, construcția și specificațiile care nu afectează principiile generale de funcționare ale aparatului, fără o notificare prealabilă, care poate determina diferențe minore între instrucțiuni și produs. Dacă utilizatorul a depistat astfel de neconformități, vă rugăm să ne informați prin e-mail info@vitek.ru pentru a obține o versiune actualizată a instrucțiunii.

Durata de funcționare a dispozitivului este de 3 ani

Garanție

În legătură cu oferirea garanției pentru produsul dat, rugăm să Vă adresați la distribuitorul regional sau la compania, unde a fost procurat produsul dat. Serviciul de garanție se realizează cu condiția prezentării bonului de plată sau a oricărui alt document financiar, care confirmă cumpărarea produsului dat.

CE Acest produs respectă cerințele Directivei UE 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetică și Directiva UE 2014/35/UE privind produsele de joasă tensiune.

GB

A production date of the item is indicated in the serial number on the technical data plate. A serial number is an eleven-unit number, with the first four figures indicating the production date. For example, serial number 0606xxxxxx means that the item was manufactured in June (the sixth month) 2006.

RUS

Дата производства изделия указана в серийном номере на табличке с техническими данными. Серийный номер представляет собой одиннадцатизначное число, первые четыре цифры которого обозначают дату производства. Например, серийный номер 0606xxxxxx означает, что изделие было произведено в июне (шестой месяц) 2006 года.

KZ

Бұйымның шығарылған мерзімі техникалық деректері бар кестедегі сериялық нөмірде көрсетілген. Сериялық нөмір он бір саннан тұрады, оның бірінші төрт саны шығару мерзімін білдіреді. Мысалы, сериялық нөмір 0606xxxxxx болса, бұл бұйым 2006 жылдың маусым айында (алтыншы ай) жасалғанын білдіреді.

UA

Дата виробництва виробу вказана в серійному номері на табличці з технічними даними. Серійний номер представляє собою одинадцятизначне число, перші чотири цифри якого означають дату виробництва. Наприклад, серійний номер 0606xxxxxx означає, що виріб був виготовлений в червні (шостий місяць) 2006 року.

KG

Буюм иштеп чыгарылған датасы сериялық номурунда техникалық маалыматтар жадыбалында көрсөтүлгөн. Сериялық номру он бир орундуу сан болот, анын бириңчи төрт саны өндүрүш датасын көрсөтөт. Мысалы, сериялық номру 0606xxxxxx болгон буюм 2006 жылдын июнинде (алтынчы айында) өндүрүлгөн.

RO

Data fabricării este indicată în numărul de serie pe tabelul cu datele tehnice. Numărul de serie reprezintă un număr din unsprezece cifre, primele patru cifre indicând data fabricării. De exemplu, dacă numărul de serie este 0606xxxxxx, înseamnă că produsul dat a fost fabricat în iunie (luna a asea) 2006.



ЗАПРЕЩЕНО УТИЛИЗИРОВАТЬ
С БЫТОВЫМ МУСОРОМ.
ОБРАТИТЕСЬ НА СООТВЕТСТВУЮЩИЙ
ПУНКТ ПЕРЕРАБОТКИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО
И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ.